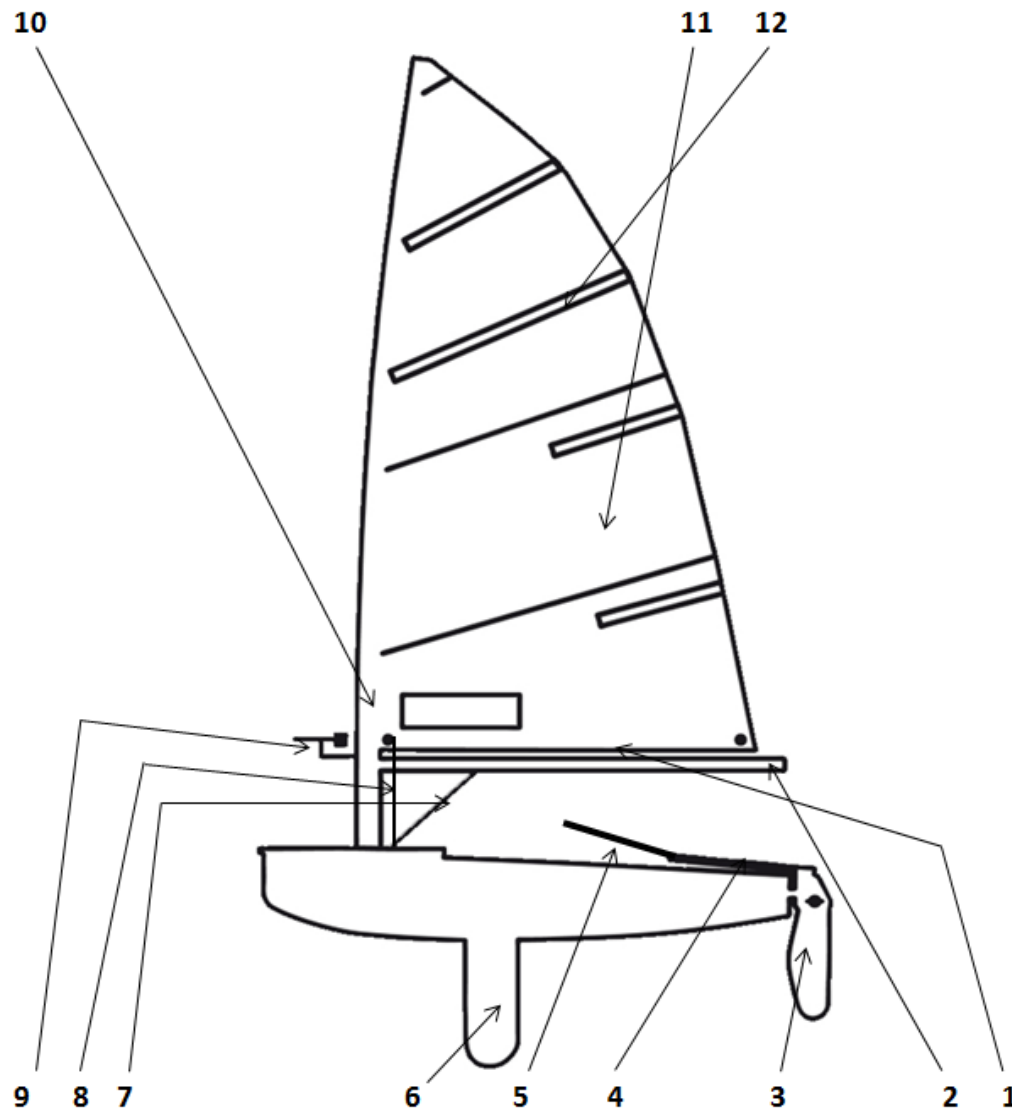
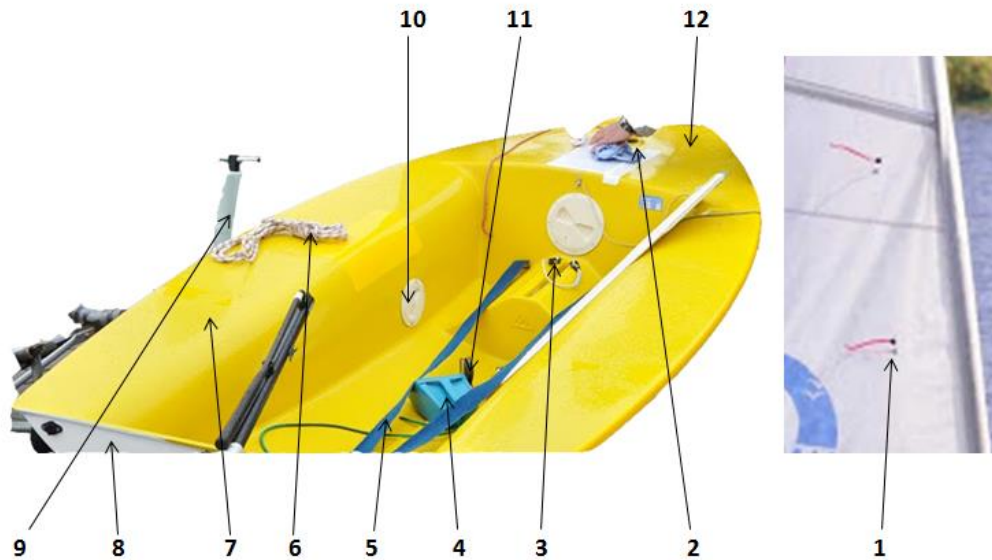


Spirou: terms and components



Nr/ N°	NL (onderdelen)	FR (accessoires)
1	het onderlijk	la bordure
2	de giek/ de boom	la bôme
3	het roer	le safran
4	de helmstok	la barre
5	de joystick	le stick
6	het zwaard	la dérive
7	de neerhouder	le hale-bas
8	de cunningham	le cunningham
9	het windvaantje	la girouette
10	de mast	le mât
11	het zeil	la voile
12	de zeillat	la latte de voile

Spirou: terms and components



Nr/ N°	NL (onderdelen)	FR (accessoires)
1	de telltales	les penons
2	de mastkoker	le puit de mât
3	de zwaardhouder	l' élastique de dérive
4	het hoosvat	l' écope
5	de hangbanden	les sangles de rappel
6	de schoot	l' écoute
7	de luchtkamers	les caissons
8	de spiegel	le tableau arrière
9	de strandkar	la mise à l' eau
10	het luchtkamerdeksel	les trappes
11	het schootblok / de katrol	la poulie
12	het dek	le pont

NL (termen en voorwerpen)	FR (termes et les objets)
de zelflozer	le vide-vite
de spanband	la sangle
de lummel	le vit de mulet
de boei	la bouée
optuigen	gréer
aftuigen	dégréer
bakboord	babord
stuurboord	tribord
vieren	choquer la voile
oploeven	loffer
afvallen	abattre
gijpen	empanner
overstag gaan	virer
aan de wind	au près
halve wind	au large
ruime wind	au grand large
voor de wind	vent arrière